

## Kúpna zmluva č. 21/ON-2021

uzatvorená podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a podľa §11 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 278/1993 Z. z.“) (ďalej len „zmluva“)

### Zmluvné strany

**Predávajúci:** Slovenská republika zastúpená Ministerstvom vnútra SR  
**Sídlo:** Pribinova 2, 812 72 Bratislava  
**v zastúpení:** Ing. Martina Hrnčiarová, riaditeľka odboru hospodárskeho zabezpečenia sekcie ekonomiky Ministerstva vnútra SR na základe plnomocenstva č. p.: SE-OO1-2021/002677-012 zo dňa 16.04.2021  
**IČO:** 00151866  
**DIČ:** 2020571520  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica  
**Číslo účtu:** IBAN: SK94 8180 0000 0070 0018 7786

(ďalej len „predávajúci“)

a

**Kupujúci:** Obec Jarabina  
**Sídlo:** 065 31 Jarabina 58  
**IČO:** 00329932  
**DIČ:** 2020698570  
**v zastúpení:** Lívia Kovalčíková, B.S.B.A, starostka  
**Bankové spojenie:** Všeobecná úverová banka, a.s., Stará Ľubovňa  
**Číslo účtu:** IBAN: SK06 0200 0000 0009 1532 8602

(ďalej len „kupujúci“)

(predávajúci a kupujúci ďalej spolu len ako „zmluvné strany“)

### Článok I.

#### Predmet zmluvy

1. Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky je správcom nehnuteľného majetku, ktorý je vo výlučnom vlastníctve Slovenskej republiky, a to:
  - pozemku parcela registra „C“ č. 241/2 - zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 871 m<sup>2</sup>, nachádzajúceho sa v katastrálnom území Jarabina, obec Jarabina, okres Stará Ľubovňa, zapísaného v katastri nehnuteľností vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Stará Ľubovňa na liste vlastníctva č. 1165 (ďalej len ako „predmet zmluvy“).
2. Predmet zmluvy predávajúcemu neslúži a ani v budúcnosti nebude slúžiť na plnenie úloh v rámci predmetu jeho činnosti alebo v súvislosti s ním. Predmet zmluvy je na základe Rozhodnutia o prebytočnosti nehnuteľného majetku štátu pod č. s. CPPO-ON-2018/000716-003 zo dňa 12.12.2018 prebytočným majetkom štátu.
3. Predávajúci predáva kupujúcemu predmet zmluvy uvedený v bode 1 tohto článku tejto zmluvy v celosti a kupujúci predmet zmluvy kupuje za dohodnutých podmienok a za dohodnutú kúpnu cenu uvedenú v článku II. bod 2 tejto zmluvy do svojho výlučného vlastníctva.
4. Predaj predmetu zmluvy sa uskutočňuje postupom podľa § 8e písm. d) a nasl. zákona č. 278/1993 Z. z., a teda predávajúci nebol povinný vykonať osobitné ponukové konanie.

### Článok II.

#### Kúpna cena

1. Všeobecná hodnota predmetu zmluvy bola stanovená Znaleckým posudkom č. 66/2019 dňa 18.07.2019 vyhotovenom znalcom z odboru stavebníctva, odvetvie pozemné stavby, odhad hodnoty nehnuteľnosti a stavebných prác, Ing. Ľudmilou Jurovou, Letná 18, 040 01 Košice, ev. č. znalca: 912042 (ďalej len ako „znalecký posudok“) vo výške 8309,34 eur (slovom: osemtisíc tristo deväť eur a tridsaťštyri centov).

2. Predávajúci predáva a kupujúci kupuje predmet zmluvy do svojho výlučného vlastníctva za dohodnutú kúpnu cenu vo výške **831,00 €** (slovom: osemstotridsať eur) s poukazom na ustanovenie § 11 ods. 2 písm. a) zákona č. 278/1993 Z. z. (ďalej len ako „dohodnutá kúpna cena“).
3. Kupujúci je povinný uhradiť dohodnutú kúpnu cenu uvedenú v bode 2 tohto článku tejto zmluvy vo výške 830,00 € (slovom: osemstotridsať eur) na účet predávajúceho, **číslo účtu IBAN: SK94 8180 0000 0070 0018 7786, variabilný symbol 212021**, vedený v Štátnej pokladnici, v lehote do 60 (slovom: šesťdesiat) dní odo dňa nadobudnutia platnosti tejto zmluvy, ešte pred podaním návrhu na vklad do katastra nehnuteľností. Dohodnutá kúpna cena sa považuje za zaplatenú v deň, kedy bude úhrada celej výšky dohodnutej kúpnej ceny pripísaná na bankový účet predávajúceho.
4. Ak kupujúci nezaplatí dohodnutú kúpnu cenu najneskôr v posledný deň dohodnutej doby splatnosti v zmysle bodu 3 tohto článku tejto zmluvy, je predávajúci v zmysle ustanovenia § 11 ods. 1 zákona č. 278/1993 Z. z., povinný odstúpiť od tejto zmluvy. Odstúpenie od tejto zmluvy je účinné dňom doručenia písomného odstúpenia kupujúcemu na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. V prípade pochybností sa má za to, že odstúpenie od zmluvy bolo kupujúcemu doručené tretí deň po jeho odoslaní ako doporučenej zásielky na adresu kupujúceho uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.

### **Článok III. Účel využitia**

1. Kupujúci bude predmet zmluvy vo svojom mene užívať za účelom poskytovania všeobecne prospešných služieb, konkrétne na vzdelávanie, výchovu a rozvoj telesnej kultúry na vybudovanie ihriska pre deti a mládež.
2. Kupujúci tieto všeobecne prospešné služby nesmie vykonávať za účelom dosiahnutia zisku.
3. Kupujúci je povinný s výkonom poskytovania všeobecne prospešných služieb začať do dvoch rokov odo dňa nadobudnutia vlastníckeho práva.
4. Začatie užívania majetku na poskytovanie všeobecne prospešných služieb je kupujúci povinný predávajúcemu oznámiť bez zbytočného odkladu, najneskôr do 15 (pätnásť) kalendárnych dní. Kupujúci je povinný dodržať v zmluve dohodnutý účel využitia predmetu zmluvy najmenej počas piatich rokov odo dňa začatia poskytovania všeobecne prospešných služieb.
5. Kupujúci je v súlade s § 11 ods. 3 zákona č. 278/1993 Z. z. povinný doplatiť rozdiel medzi kúpnu cenou a primeranou cenou, ak nezačne nehnuteľnosti užívať na poskytovanie všeobecne prospešných služieb do dvoch rokov od nadobudnutia vlastníckeho práva alebo nedodrží dohodnutý účel počas najmenej piatich rokov odo dňa začatia poskytovania všeobecne prospešných služieb.
6. Kúpa predmetu podľa tejto zmluvy za účelom poskytovania všeobecne prospešných služieb bola schválená Obecným zastupiteľstvom v Jarabine uznesením č.225 konanom dňa 10.02.2021, ktoré tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.

### **Článok IV. Vyhlásenia zmluvných strán**

1. Kupujúci vyhlasuje, že skutkový stav predmetu zmluvy je mu známy, tento pozná z obhliadky na mieste samom a zo znaleckého posudku a kupuje ho do svojho výlučného vlastníctva v stave, v akom sa nachádza ku dňu podpisu tejto zmluvy.
2. Predávajúci vyhlasuje, že na predmete zmluvy, ktorý prevádza, neviaznu žiadne ťarchy, vrátane vecných bremien, záložných práv, nájomných zmlúv, dlhov a ani žiadne iné práva tretích osôb, ktoré by mu bránili vo výkone vlastníckeho práva a že na predmet kúpy neboli ku dňu podpisu tejto zmluvy uplatnené žiadne reštitučné nároky.
3. Predávajúci vyhlasuje, že predmet kúpy nie je predmetom žiadnych súdnych, rozhodcovských, arbitrážnych alebo správnych sporov.
4. Predávajúci vyhlasuje, že na predmet kúpy neuzavrel s akoukoľvek tretou osobou žiadnu kúpnu zmluvu, darovaciu zmluvu, ani inú zmluvu, ktorou by sa zaviazal previesť vlastnícke práva k predmetu kúpy, ako ani žiadnu inú zmluvu s tretou osobou.
5. Predávajúci vyhlasuje, že je oprávnený s predmetom zmluvy nakladať v plnom rozsahu.
6. Predávajúci vyhlasuje, že neexistujú žiadne rozhodnutia súdov, prípadne iných orgánov verejnej správy, ani žiadne zmluvy alebo dohody, v dôsledku ktorých by bolo alebo by mohlo byť vlastnícke právo predávajúceho k predmetu zmluvy akýmkoľvek spôsobom obmedzené alebo ohrozené, alebo by obmedzovali alebo mohli obmedzovať jeho právo nakladať s predmetom zmluvy podľa tejto zmluvy. Predávajúci vyhlasuje, že nemá vedomosť o tom, že by si tretia osoba uplatňovala akékoľvek právo z akéhokoľvek dôvodu k predmetu zmluvy.
7. V prípade ak Okresný úrad Stará Ľubovňa, katastrálny odbor preruší konanie o návrhu na vklad vlastníckeho práva k predmetu zmluvy do katastra nehnuteľností SR, zmluvné strany sú povinné poskytnúť si vzájomnú súčinnosť a odstrániť nedostatky tejto zmluvy a návrhu na vklad vlastníckeho práva k predmetu zmluvy do katastra nehnuteľností SR, prípadne jeho príloh.

8. Predávajúci odovzdá kupujúcemu predmet zmluvy najneskôr do 15 (pätnásť) dní odo dňa nadobudnutia vlastníckeho práva kupujúceho k predmetu zmluvy, o čom predávajúci a kupujúci spíšu protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu zmluvy.

#### Článok V.

##### Ostatné ustanovenia

1. Kupujúci vlastníctvo k predmetu zmluvy nadobudne dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu Stará Ľubovňa katastrálneho odboru o povolení vkladu vlastníckeho práva k predmetu zmluvy do katastra nehnuteľností v prospech kupujúceho.
2. Podľa ustanovenia § 11 ods. 1 zákona č. 278/1993 Z. z. návrh na vklad vlastníckeho práva k predmetu zmluvy do katastra nehnuteľností podá predávajúci po zaplatení celej výšky dohodnutej kúpnej ceny kupujúcim, najneskôr do 15 (pätnásť) dní od pripísania úhrady celej výšky dohodnutej kúpnej ceny na účet predávajúceho uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
3. Správny poplatok spojený s podaním návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy uhradí kupujúci v plnej výške.

#### Článok VI.

##### Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom udelenia písomného súhlasu Ministerstva financií Slovenskej republiky podľa § 11 ods. 4 zákona č. 278/1993 Z. z.
2. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia.
3. Túto zmluvu je možné dopĺňať alebo meniť písomnými, očíslovanými dodatkami k zmluve podpísanými oboma zmluvnými stranami, ktoré sa po podpise stanú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
4. Právne vzťahy v tejto zmluve neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, zákona č. 278/1993 Z. z., ako aj ďalšími príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
5. Zmluva je vyhotovená v siedmich (7) rovnopisoch s platnosťou originálu, dva (2) rovnopisy sú určené pre príslušný katastrálny odbor Okresného úradu Stará Ľubovňa, dva (2) rovnopisy pre každú zmluvnú stranu a jedno (1) vyhotovenie pre Ministerstvo financií SR.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, bez nátlaku a nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, že pred podpísaním si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa: 21-10-2021

Za predávajúceho

.....  
Ing. Martina Hrnčiarova  
riadiťka odboru hospodárskeho zabezpečenia  
sekcie ekonomiky MV SR

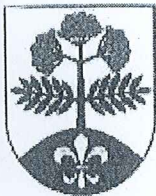
V Jarabine dňa:

Za kupujúceho

.....  
Lívia Kovalčíková, B.S.B.A  
starostka obce Jarabina

30 06 2021





# OBEC JARABINA

## Výpis z uznesenia z XVII. zasadnutia obecného zastupiteľstva konaného Per-rollam dňa 10.2.2021 v Jarabine

Číslo uznesenia: 225

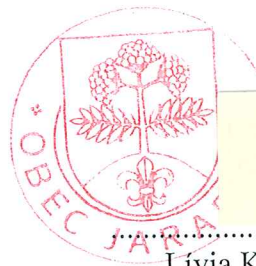
Obecné zastupiteľstvo v Jarabine *schvaľuje* Odkúpenie pozemku vo vlastníctve Slovenskej republiky parcela č. KN-C 241/2, k.ú. Jarabina, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 871m<sup>2</sup> zapísaná na LV č. 1165 za kúpnu cenu 831,-€ z dôvodu využitia pre verejnoprospešné účely, na zriadenie oddychovej zóny. Poplatky súvisiace s vkladom do katastra uhradí kupujúci.

Hlasovanie poslancov:	Za	Proti	Zdržal sa
Ing. Ľuboš Derevjaník	X		
Štefan Sýkora	X		
PhDr. Zdenka Zavacká	X		
Pavol Janoščík	X		
Ing. Alena Kovalčíková	X		
Mgr. Stanislava Vidová	X		
Jozef Kormaník	X		

**UZNESENIE BOLO PRIJATÉ**

Overovatelia zápisnice: Ing. Ľuboš Derevjaník  
Ing. Alena Kovalčíková

V Jarabine, dňa: 10.2.2021



Livia Kovalčíková  
starostka obce

Ministerstvo financií Slovenskej republiky podľa § 11 ods. 4 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov

### s ú h l a s í

s odplatným prevodom nehnuteľného majetku štátu nachádzajúceho sa v katastrálnom území Jarabina, obec Jarabina, okres Stará Ľubovňa, vedeného v katastri nehnuteľností katastrálnym odborom Okresného úradu Stará Ľubovňa na liste vlastníctva č. 1165 v celosti ako pozemok parcela C KN č. 241/2 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 871 m<sup>2</sup>, z vlastníctva Slovenskej republiky, správy Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, Pribinova 2, 812 72 Bratislava, IČO 00 151 866, do výlučného vlastníctva obce Jarabina, 065 31 Jarabina 58, IČO 00 329 932.

V Bratislave 01.12.2021

K spisu číslo: MF/16024/2021-821



JUDr. Branislav Pokorný  
riaditeľ  
odboru majetkovoprávneho